

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1935-1936	N° 188		ZITTINGSJAAR 1935-1936
PROJET DE LOI : N° 138 (1934-1935) : <i>Doc. du Sénat.</i>	SÉANCE du 27 Mars 1936	VERGADERING van 27 Maart 1936	WETSONTWERP : <i>Doc. van den Senaat : N° 138 (1934-1935).</i>

PROJET DE LOI

portant approbation de l'Arrêté royal du 30 mars 1935 ordonnant des virements de crédits au Budget des dépenses ordinaires du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DES COLONIES ⁽¹⁾, PAR M. KOELMAN.

MADAME, MESSIEURS,

L'arrêté royal du 30 mars 1935, que le projet de loi propose d'approuver, a ordonné des virements au budget des dépenses ordinaires du Ruanda-Urundi de 1934 pour un montant global de 1,353,000 francs.

La justification de ces virements est donnée dans une note à l'appui du projet de loi et le Rapporteur de la Commission des Colonies du Sénat y a fait allusion dans son rapport (document du Sénat, n° 95). Il paraît inutile de reproduire encore ici ces justifications.

Des renseignements fournis par le Ministère des Colonies, il résulte que les crédits alloués au budget ordinaire du Ruanda-Urundi pour 1934 laisseront un disponible d'environ 3 millions de francs obtenu grâce à une surveillance constante de la gestion.

La Commission, dans son rapport sur les virements ordonnés au budget du Congo belge pour 1934, a fait certaines remarques de droit budgétaire qui peuvent s'appliquer au présent projet de loi. Les réserves qui ont été faites dans ce rapport au sujet des dépenses d'exercices clos de la Colonie, s'imposent également pour le virement de 224,000 francs ordonné à l'article 80 (Régularisation de dépenses d'exercices clos du R.-U.). Les crédits demandés au budget du Ruanda-Urundi pour cet objet de 1931 à 1935 s'élèvent à 3,487,456 francs et ont toujours été sommairement

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Koninklijk besluit van 30 Maart 1935, waarbij op de Begroting der gewone uitgaven van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi, kredietoverschrijvingen, voor het dienstjaar 1934, worden bevolen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE KOLONIËN ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER KOELMAN.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Bij koninklijk besluit van 30 Maart 1935, waarvan de goedkeuring door het wetsontwerp wordt voorgesteld, worden overschrijvingen bevolen op de begroting der gewone uitgaven van Ruanda-Urundi over 1934, voor een totaal bedrag van 1,353,000 frank.

De verantwoording van die overschrijvingen wordt verstrekt in eene nota tot slaving van het wetsontwerp, en de Verslaggever van de Commissie voor Koloniën van den Senaat wijst er op in zijn verslag (stuk van den Senaat, n° 95). Het lijkt onnoodig die toelichting hier opnieuw over te drukken.

Uit de door het Ministerie van Koloniën verstrekte inlichtingen, blijkt dat de kredieten, uitgetrokken op de gewone begroting van Ruanda-Urundi voor 1934, eene beschikbare som van ongeveer 3 miljoen frank zullen overlaten, dank zij een aanhoudend toezicht over het beheer.

In haar verslag over de bevolen overschrijvingen op de begroting van Belgisch Congo voor 1934, wees de Commissie op sommige punten van het begrotingsrecht dewelke van toepassing kunnen zijn op het huidig wetsontwerp. Het voorbehoud dat in dit verslag wordt gemaakt, betreffende de uitgaven van afgesloten dienstjaren der Kolonie, geldt eveneens voor de overschrijving van 224,000 frank bevolen op artikel 80 (Regeling van uitgaven van afgesloten dienstjaren van R.-U.). De kredieten met dit doel op de begroting van Ruanda-Urundi, van 1931 tot 1935

⁽¹⁾ La Commission est composée de MM. Poncelet, président; Carton de Tournai, David, De Jaegere (Adolphe), Desmedt, Duchâteau, Koelman, Maes, Sieben, Winandy. — Hoyaux, Hubin, Mathieu (Jules), Piérard, Truffaut, Van Belle, Van Hoeylandt, Van Wallegghem. — Behn, Briart, Jaspar (Marcel-Henri). — Elias.

⁽¹⁾ De Commissie bestaat uit de heeren Poncelet, voorzitter; Carton de Tournai, David, De Jaegere (Adolphe), Desmedt, Duchâteau, Koelman, Maes, Sieben, Winandy. — Hoyaux, Hubin, Mathieu (Jules), Piérard, Truffaut, Van Belle, Van Hoeylandt, Van Wallegghem. — Behn, Briart, Jaspar (Marcel-Henri). — Elias.

justifiés. L'Administration coloniale se doit d'enrayer au plus tôt l'avalanche des dépenses d'exercices clos, d'autant plus que le Ministre des Colonies a déclaré au Parlement le 23 mars 1932 :

« Des mesures sont prises pour faire hâter dorénavant, en Afrique, l'ordonnancement des dépenses à charge des budgets en cours ».

Votre Commission propose d'approuver le projet qui vous est soumis.

Le Rapporteur,
W. KOELMAN

Le Président,
J. PONCELET

uitgetrokken, bedragen 3,487,456 frank en werden steeds op summierre wijze verantwoord. Het Koloniaal Bestuur dient ten spoedigste in te gaan tegen den toevloed van uitgaven betrekking hebbende op afgesloten dienstjaren, te meer daar de Minister van Koloniën, op 23 Maart 1932, in het Parlement heeft verklaard :

« Maatregelen zijn getroffen om voortaan, in Afrika, de betaalbaarstelling te bespoedigen van de uitgaven op de loopende begrootingen ».

Uwe Commissie stelt voor het ontwerp dat u wordt voorgelegd, goed te keuren.

De Verslaggever,
W. KOELMAN

De Voorzitter,
J. PONCELET